

## In corpul ziarului :

**Vășile Bărtha:** Să executăm lucrările de construcții în lanț, cu brigăzi complexe și specializate.

(pag. 2-a)

**VIAȚA DE PARTID:** Comitetul de partid al minei Jieț-Lonea trebuie să-și îmbunătățească munca cu activul!

**O. Elin:** Ziuă radiofoniei în U.R.S.S. (pag. 3-a)

Declarația lui Nam Ir la conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe.

Declarația lui Ciu En-lai la conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe. (pag. 4-a)

## Pentru un nou și puternic avânt în întrecerea socialistă!

La 1 Mai, oaraenii muncii din Valea Jiului, alături de întreg poporul nostru muncitor, au raportat partidului și guvernului despre remarcabilele lor succese dobândite în întrecerea socialistă desfășurată în cinstea măreței sărbători a solidarității internaționale a celor ce muncesc. Temelia acestor succese, izvorul lor, trebuie căutat în elanul cu care muncitorii, tehnicienii și inginerii din întreprinderile raionului nostru au pornit la întrecere hotărâți să traducă în viață angajamentele și chiar să le depășească.

În primele rînduri ale întrecerii socialiste în cinstea zilei de 1 Mai s-au situat minerii. În cursul lunii aprilie a.c. toate întreprinderile carbonifere din raionul nostru și-au depășit planul producției de cărbune, fapt care a permis ca pe întreg bazinul nostru carbonifer să fie realizat planul la cărbune în proporție de 102,8 la sută.

Faptul că întrecerea socialistă desfășurată în cinstea zilei de 1 Mai a cunoscut anul acesta un avânt deosebit se datorește unei îmbunătățiri simțitoare a muncii politice de mobilizare a maselor largi la aplicarea în viață a politicii partidului, ridicării la un nivel mai înalt a activității organizațiilor de partid și de masă din întreprinderi, creării de condiții mai bune de lucru pentru muncitori. Toate acestea nu numai că au stat la baza succesei dobândite în cinstea zilei de 1 Mai, dar constituie și premisele pentru un permanent avânt al întrecerii socialiste.

Desfășurarea întrecerii socialiste în primele zile lucrătoare din această lună oglindește hotărârea oamenilor muncii din Valea Jiului de a consolida și dezvolta succesele dobândite pînă acum. Este grăitor exemplul echipei de turnători de la Uzina de utilaj minier din Petroșani formată de tinerii Gheorghe Manolache și Silvestru Moraru care la 4 mai a depășit sarcinile de plan cu 810 la sută, sau cel al colectivelor sectoarelor I și II de la mina Vulcan care în primele două zile lucrătoare din această lună au îndeplinit sarcinile de plan în proporție de 146 și respectiv 130 la sută. De asemenea, zeci și zeci de brigăzi de mineri din Valea Jiului ca acelea conduse de tov. Mihai Tucaciuc, Nicolae Bar, Ion Zilai, Ion Paraschiv, Ion Marian, Andronic Iovan și alții, extrag acum zilnic între 10—20 tone de cărbune peste plan.

Cele câteva zile care au trecut din noua etapă de desfășurare a întrecerii socialiste au scos însă la iveală și unele lipsuri. Ele demonstrează că mai sînt organizații de partid și de masă care consideră întrecerea socialistă drept o campanie și nu o metodă permanentă de construire a socialismului. La mine în special se manifestă o „oboseală” din partea conducerilor administrative în ceea ce privește crearea condițiilor tehnico-organizatorice brigăzilor de mineri, fapt care a atras rămînerea în urmă a numeroase colective.

Trăsătura caracteristică a angajamentelor luate anul acesta de către oamenii muncii din patria noastră în cinstea zilei de 1 Mai este îndeplinirea înainte de termen și la toți indicii a planului pe 1954. Aceasta înseamnă că de la început oamenii muncii și-au pus problema lichidării caracterului de campanie al întrecerii socialiste, lichidării „asalturilor de sfîrșit de lună”, problema folosirii din plin a întregii capacități de producție a întreprinderilor în scopul creșterii continue a productivității și a scăderii prețului de cost.

Sarcina cea mai actuală și cea mai de căpetenie a conducerilor administrative ale întreprinderilor din raionul nostru, este de a asigura oamenilor muncii asemenea condiții ca procesul de producție să se desfășoare ritmic, fără asalturi de sfîrșit de lună, ca planul de producție să fie îndeplinit zi de zi. Cea mai mare atenție trebuie să acorde conducerile administrative, inginerii și tehnicienii, folosirii la maximum a capacității utilajelor și agregatelor în scopul ușurării muncii muncitorilor, ridicării productivității muncii și ieftinirii prețului de cost. În fiecare întreprindere trebuie să se întroneze un regim sever de economii la materiale și cheltuieli de regie, să se utilizeze la locul potrivit fiecare cadru calificat.

Consolidarea și dezvoltarea succesei dobândite în cinstea zilei de 1 Mai sînt în măsură hotărîtoare determinate de folosirea pe scară largă a metodelor avansate de muncă și tehnologice sovietice, de generalizarea experienței fruntașilor noștri. Organizațiile sindicale și A.S.I.T., conducerile minelor trebuie să se preocupe în cel mai înalt grad de mobilizarea oamenilor muncii la aplicarea experienței înaintate, de studierea științifică a acestei experiențe, de crearea condițiilor necesare aplicării ei și în primul rînd de ridicarea nivelului de calificare al muncitorilor și tehnicienilor.

Deosebit de mari sînt sarcinile care stau în prezent în fața organizațiilor de partid. Organizațiile de partid de la întreprinderi trebuie să-și ridice la un nivel mai înalt rolul de conducător politic al întregii activități a oamenilor muncii, să acorde un sprijin și o conducere cît mai concretă organizațiilor de masă pentru ca acestea să poată mobiliza cu succes masele largi la îndeplinirea politicii partidului.

Să depunem toate eforturile pentru ridicarea întrecerii socialiste la un nivel cît mai înalt, pentru îndeplinirea ritmică și la toți indicii a sarcinilor de plan ale celui de al 4-lea an al cincinalului!

## Tot mai sus steagul întrecerii socialiste!

### Brigăzi de mineri harnici

La mina Jieț-Lonea, în cadrul sectoarelor de producție și de pregătiri se desfășoară în prezent o susținută muncă pentru a dezvolta cît mai mult succesele dobândite în întrecerea socialistă în cinstea zilei de 1 Mai.

Cu toate greutățile întimpinate în primele zile din această lună, brigăzile de mineri conduse de tov. Ioan Bartha, Gheorghe Bratoveanu, Ioan Pop, Dragomir Matei, Martin Francisc, Mihai Rozeanu și Nicolae Boca, folosind rațional utilajele și ca-

pacitatea de producție a abajajelor, au extras între 15-40 tone de cărbune peste sarcinile de plan. Toate aceste brigăzi lucrează în sectorul I al minei.

Cu mult și-au întrecut productivitatea planificată în zilele de 3-5 mai brigăzile conduse de minerii Nicolae Evescu, Toma Marinca, Nicolae Iorgă și alții din sectorul I al minei Jieț-Lonea. Depășindu-și productivitatea planificată pe seama utilizării din plin a timpului de lucru aceste brigăzi au reușit să extragă cu 27-37 tone de cărbune mai

mult de cît prevedeau sarcinile de plan.

Organizîndu-și munca pe bază de grafic ciclic, brigăzile conduse de minerii Alexandru Cozma, Viorel Cristea și Iosif Bartha din sectorul de pregătiri și-au întrecut planul de înaintare, între 3-5 mai, cu 20-35 la sută.

Minerii de la mina Jieț-Lonea își intensifică tot mai mult eforturile pentru a trimite spre lumina zilei tot mai mult cărbune, pentru a ajunge să îndeplinească și să depășească ritmic planul de producție pe întreaga mină.

### Dezvoltînd succesele obținute în cinstea lui 1 Mai

E ora 6 și 30 minute, dimineața. Cu toate că mai este o jumătate de oră pînă la începerea lucrului, în fața scularii întreprinderii 701 construcției din Petroșani au sosit numeroși muncitori constructori ai întreprinderii pentru a-și ridica uneltele necesare. Iată-i pe tovarășii Dumitru Mielăuș, responsabilul unei brigăzi de specialitate, Iosif Lokmaier, responsabilul unei echipe de zidari, Dumitru Răcăreanu, Marin Ciungulescu și alți fruntași ai întrecerii socialiste.

...Încă din prima zi de lucru a acestei luni constructo-

rii din întreprinderea 701 au pornit la întrecere hotărîți de a dezvolta succesele obținute în cinstea zilei de 1 Mai. Aplicînd în muncă metoda Orlov echipa de zidari condusă de tov. Frederic Krauss, care lucrează la construcția căminului studentesc al Institutului de Mine „Gh. Gheorghiu-Dej” din Petroșani, își depășește zilnic sarcinile de plan în medie cu 45-50 la sută. Echipele conduse de zidarii Dumitru Răcăreanu și Emeric Huszar, executînd lucrări de finisaj, au realizat în fiecare zi ce a trecut din această lună cîte 50 respectiv 70 me-

tri pătrați de tencuială în plus.

De asemenea, brigada de specialitate condusă de tov. Dumitru Mielăuș, care muncește acum la săpăturile de fundație pentru noile blocuri ce se vor construi în Petroșani, a reușit să sape zilnic cîte 20-26 metri cubi de pămînt peste plan.

Toate aceste succese se datorează faptului că muncitorii constructori din Petroșani care muncesc cu însușire în întrecerea socialistă nu irosesc nici un minut din timpul de lucru, că ei se îngrijesc din timp de sculele necesare.

### Sărbătorirea Zilei presei sovietice în Valea Jiului

În după-amiaza zilei de 5 mai a. c. au avut loc în localitățile Petroșani, Petrila și Lupeni, adunări festive închinete zilei presei sovietice. La aceste adunări au participat un mare număr de corespondenți de presă, mineri, funcționari, studenți, elevi și gospodine, care au ascultat cu viu interes conferința intitulată „Presă sovietică — stegar al luptei pentru pace și socialism”.

Cu acest prilej, s-au subliniat condițiile în care s-a născut și s-a dezvoltat presa sovietică, aportul adus și realizările dobândite de presa sovietică în lupta pentru făurirea statului sovietic, pentru construirea socialismului și comunismului.

Urmînd exemplul presei sovietice, presa din țara noastră mobilizează oamenii muncii la lupta pentru traducerea în viață a hotărîrilor parti-

dului și guvernului, la lupta pentru construirea socialismului în patria noastră.

Pentru oamenii muncii din Valea Jiului, ziua presei sovietice a constituit un nou prilej de cunoaștere a experienței presei sovietice, un îmbold pentru dobîndirea de noi succese în lupta pentru înflorirea patriei noastre, pentru construirea socialismului și apărarea cauzei păcii.

### VIZITÎND EXPOZIȚIA DE BUNURI DE LARG CONSUM

De curînd, la Petroșani, în localul bibliotecii centrale raionale s-a deschis o expoziție de bunuri de larg consum produse de către diferite întreprinderi din Valea Jiului.

Expoziția este vizitată zil-

nic de sute de oameni ai muncii. Numai în cîteva zile expoziția a fost vizitată de peste 1500 de oameni ai muncii.

Vizitînd expoziția, oamenii muncii cercetează cu atenție

varietatea de obiecte și bunuri de larg consum aflate în expoziție. Mulți vizitatori apreciază mobila de bucătărie executată în atelierele întreprinderii „6 August” și în cele ale cooperativei „Partizanul”, sobele de gătit confecționate la U.U.M.P., pantofii și sandalele confecționate la cooperativa „30 Decembrie” și celelalte obiecte și bunuri de larg consum produse de diferite întreprinderi din Valea Jiului.

Răsfoind condica de impresii și sugestii de la expoziție găsești propuneri și sugestii făcute de oamenii muncii în scopul îmbunătățirii calității produselor. Odată cu aceasta, oamenii muncii care vizitează expoziția își exprimă dragostea și devotamentul lor nemărginit față de partid și guvern a căror preocupare de seamă este creșterea necontenită a nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc.



# Să executăm lucrările de construcții în lanț, cu brigăzi complexe și specializate

În anul acesta, constructorii din Valea Jiului trebuie să clădească un mare număr de locuințe și o serie de edificii cu caracter social-cultural pentru harnicii noștri mineri. A ne îndeplini conștiința această sarcină înseamnă să efectuăm lucrări de bună calitate la un preț de cost redus și să le executăm la timp.

Care este drumul pe care trebuie să mergem pentru a atinge aceste rezultate?

Drumul acesta ni-l arată frunțașii întrecerii socialiste care aplică cu succes metodele de muncă avansate.

Aplicând metoda efectuării lucrărilor de construcții în lanț cu brigăzi

Pentru extinderea lucrărilor în lanț la construirea unui bloc compus din 36 apartamente (blocuri obișnuite ce se construiesc anul acesta) care are subsol, parter și 3 etaje, s-au stabilit 3 cicluri de muncă care cuprind următoarele lucrări: **ciclul I:** săpătură de pământ, turnat beton; **ciclul II:** zidărie și montat elemente prefabricate, zidărie despărțitoare, montat timplărie, șarpantă, învelitoare; **ciclul III:** turnat beton de egalizare, tencuieii, montat sobe, turnat mozaic, montat geamuri, montat balustrade, zugrăveli și vopsitorie. În cele 3 cicluri se cuprind și prepararea betonului și mortarului.

Având în vedere faptul că lucrarea de bază la un bloc reprezintă executarea lucrărilor în roșu (zidărie) care necesită un volum de manoperă mai mare decât celelalte lucrări, s-a stabilit ca lucrările în roșu (zidărie) să fie executate în termen de 45 zile cu pasul lanțului de 3 zile pe un sector de lucru, stabilindu-se astfel lanțul între blocuri.

În ipoteza că și pentru celelalte lucrări ar fi fost stabilit lanțul la 45 zile, termenul de predare nu s-ar fi putut respecta. De aceea a fost necesar ca pentru celelalte lucrări să se stabilească termenul de execuție a unui bloc la 22,5 zile, ceea ce repre-

preparat la centrala de beton și transportat cu vagonetul (cca. 100 m.) la bandă prin care se ridică în buncăr și cu roaba (cca. 40 m.) la locul de turnare -- *schiza nr. 2.*

## Lucrările cuprinse în ciclul II

se execută de: 2 brigăzi complexe lucrări de zidărie, 1 echipă de zidărie despărțitoare, 1 echipă de timplari, 1 brigadă de dulgheri și 1 echipă de tinichigii.

1) Lucrările de zidărie, montarea elementelor prefabricate și turnarea betonului se vor executa în 45 zile de o brigadă complexă compusă din 40 muncitori -- *schiza nr. 3.*

Pentru deservirea brigăzii s-a prevăzut:

— una macara turn, care noaptea va face aprovizionarea cu cărămizi containerizate necesare pe a doua zi. Cărămizile vor fi containerizate în cursul zilei. Tot în cursul zilei macaraua lucrează la montarea elementelor prefabricate (grinzi, boiandrugi, corpuri de umplutură, elemente pentru scări).

— una macara pionier care va lucra la transportul mortarului și betonului de egalizare și centuri. Mortarul și betonul vor fi transportate cu vagonetele de la centrala de mortar la punctul de ridicare. Macaraua pionier va ridica mortarul în buncărul fixat, de unde se transportă cu roaba (prin schimb de roabe).

Blocul luat în studiu are: subsol, parter și 3 etaje, împărțite în 12 sectoare, fiecare sector fiind împărțit

în 2 etaje de lucru în ceea ce privește executarea zidăriei. Pentru executarea cornișei și coșurilor peste ultimul planșeu, s-au prevăzut 3 sectoare. Deci în total, la lucrările de zidărie s-au fixat 15 sectoare de lucru -- *schiza nr. 3.*

Amplasarea utilajelor și depozitarea materialelor se va face conform *schizei nr. 4.*

2) Lucrările de zidărie despărțitoare vor fi executate de o echipă de zidari formată din 6 muncitori care va executa toată zidăria pe muchii și de o jumătate de cărămidă, în termen de 22,5 zile.

Pentru asigurarea echipei de zidărie despărțitoare cu cărămizi și pentru a nu îngreuna manopera, după executarea zidurilor portante și înainte de a se fi executat planșeele, se va depozita la fiecare sector de lucru (scară) cantitatea necesară de cărămidă.

3) Montarea timplăriei (tocuri, uși și ferestre) va fi executată de o echipă de timplari formată din 8 muncitori, în 22,5 zile. Menționăm că echipa de timplari, după montarea toc-

urilor la sectoarele unde s-au executat lucrări de tencuieii, va executa ajustarea timplăriei.

4) Șarpanta va fi executată de o brigadă de dulgheri compusă din 9 muncitori care va executa și lucrările dulgherești din subsol și dușumelele nud și feder, lucrările fiind executate în 22,5 zile.

5) Învelitoarea va fi executată de o echipă de 2 tinichigii în timp de

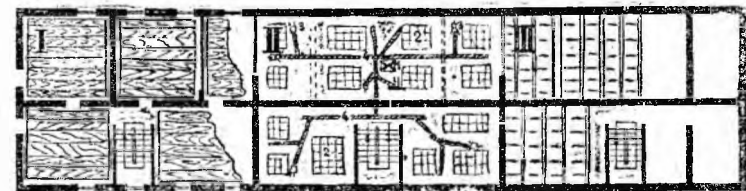
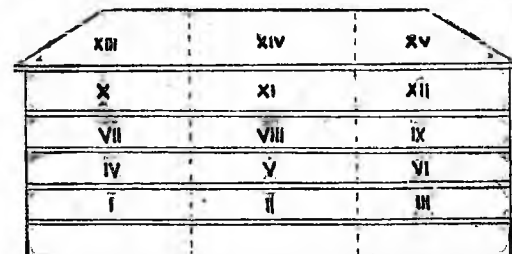
22,5 zile. Echipa va executa învelitoarea de țiglă și toate lucrările de tinichigerie.

Studiind această metodă, organele tehnice ale Trustului 7 construcții au ajuns la concluzia că ea este o metodă mai superioară de organizare a muncii, că extinderea ei pe scară largă va duce la intensificarea ritmului general al lucrărilor de construcții, la reducerea prețului de cost și îmbunătățirea calității acestor lucrări permițând în același timp muncitorilor constructori să realizeze cîștiguri sporite.

În cele ce urmează, dăm unele amănunte în legătură cu aplicarea acestei prețioase metode.

Schiza Nr. 3

## IMPARTIREA SECTOARELOR SI ETAJELOR DE LUCRU LA EXECUTAREA LUCR. DE ZIDARIE SI MONT. ELEM. PREF.



- 1) Buncher de mortar.
- 2) Stivă de blocuri de steril sau cărămidă în container.
- 3) Roabă cu mortar.
- 4) Platformă de circulație din dulapi pentru roabe.

Sect. I: Schele în curs de executare pentru etajul II de lucru.

Sect. II: Zidărie în curs de executare la primul etaj de lucru.

Sect. III: Montarea planșeului în curs de executare.

## În ciclul III

sînt incluse toate lucrările de finisaj și ele vor fi executate după cum urmează:

1) Turnarea betonului de egalizare va fi executată de formația de betonisti. Betonul se transportă de la stația de preparat betonul cu vagonetul și se ridică de macaraua pionier la nivelul de lucru. Betonul de egalizare va fi executat înaintea lucrărilor de tencuieii. Termen de execuție 22,5 zile.

2) Pentru executarea lucrărilor de tencuieii s-au prevăzut 3 brigăzi de specialitate cu câte 12 tencuitori, plus muncitorii de deservire a brigăzilor, în total 54 muncitori. Dat fiind faptul că mortarul trebuie transportat cu

7) Lucrările de zugrăveli și vopsitorie vor fi executate în 22,5 zile de către o brigadă de zugrăvi formată din 11 muncitori.

Pentru prepararea betonului la centrala de preparat beton și mortar, s-a prevăzut o formație de 13 muncitori care vor prepara betonul și o formație de 7 muncitori pentru prepararea mortarului.

Având în vedere că succesiunea lucrărilor trebuie să decurgă conform „Graficului de execuție a blocurilor cu brigăzi complexe și specializate” în cadrul unui șantier unde se execută mai multe blocuri, atît șefii de lot cît și meșterii trebuie să fie repar-

tizăți pe specialități. Aceasta înseamnă că lucrările prevăzute în ciclul I trebuie să fie conduse de un șef de lot și de un maestru, cele din ciclul II vor fi conduse de un șef de lot și doi maștri (un maestru pentru lucrări de zidărie portantă și montarea elementelor prefabricate, iar celălalt pentru restul lucrărilor). Lucrările prevăzute în ciclul III, vor fi conduse de un șef de lot și doi maștri (un maestru la lucrări de tencuieii și al doilea la restul de lucrări prevăzute în acest ciclu).

★  
Experiența brigăzilor complexe și specializate a dovedit că ritmul de execuție al lucrărilor de construcții se poate accelera în așa fel încît termenul de execuție să poată fi redus cu 25-30 la sută, față de echipele mici.

Utilajele repartizate brigăzilor sînt utilizate din plin. O macara turn, de pildă, care deservește o brigadă complexă este utilizată timp de 19-20 ore din 24 ore. De asemenea, indicele de utilizare a pom-

pompa, s-a prevăzut o pompă cu o capacitate de 6 m. c. pe oră.

Pompa trebuie amplasată în subsolul blocului (în centru). Mortarul este transportat de la stația de mortar cu vagoneti pînă în dreptul pompei, de unde, prin fereastră, printr-un jghiab, se depozitează într-un buncăr amplasat lângă pompă.

3) Montarea sobelor de teracotă se va face de o brigadă formată din 10 sobari, în 22,5 zile, care va executa și prepararea materialului. Se recomandă ca înainte de executarea montării sobelor, cahelele să fie pregătite (sortate și cioplite), eventual montate pe rînduri.

4) Lucrările de mozaic, se vor executa de o echipă formată din 11 muncitori, în termen de 22,5 zile.

5) Montarea geamurilor va fi executată de 2 geamgii, în termen de 11 zile.

6) Lucrările de montare a balustradei și sudarea legăturilor se vor face de o formație de 2 lăcătuși, în 9 zile.

pelor de mortar la transport este de 60-75 la sută.

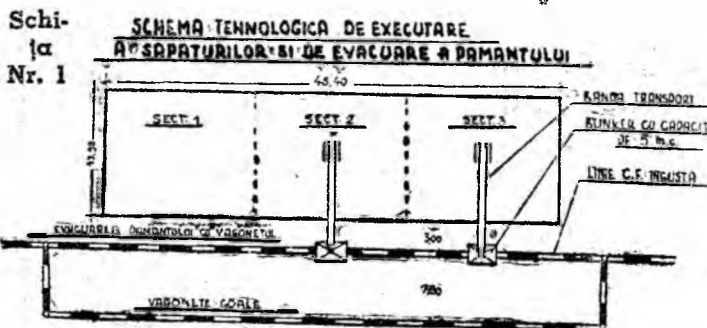
Reducerea timpului de execuție, utilizarea mecanismelor în mod rațional, organizarea locului de muncă, aprovizionarea cu materiale, precum și cointeresarea muncitorilor în a realiza o cît mai mare productivitate, și astfel un salariu sporit, duc la realizarea de economii și implicit la reducerea prețului de cost al lucrărilor de construcții.

Dat fiind că executarea lucrărilor în lanț, cu brigăzi complexe și de specialitate creează premisele îndeplinirii planului de producție, este necesar ca acest sistem de lucrări să fie introdus pe toate șantierele noastre, ca majoritatea lucrărilor să fie executate de brigăzi de specialitate și complexe.

Prezentul material se publică sub îngrijirea tov.

VASILE BARTH  
șeful serviciului Organizării muncii din Trustul 7 construcții Petroșani

Schiza Nr. 1



zintă 50 la sută din timpul de execuție a zidăriei. În acest scop este necesară formarea a două brigăzi complexe de zidărie în roșu, care să lucreze paralel la blocuri și sectoare diferite cu o intercalare de 22,5 zile, asigurîndu-se astfel lanțul la 22,5 zile între blocuri și lucrări și respectarea termenului de predare a blocului.

## Lucrările cuprinse în ciclul I

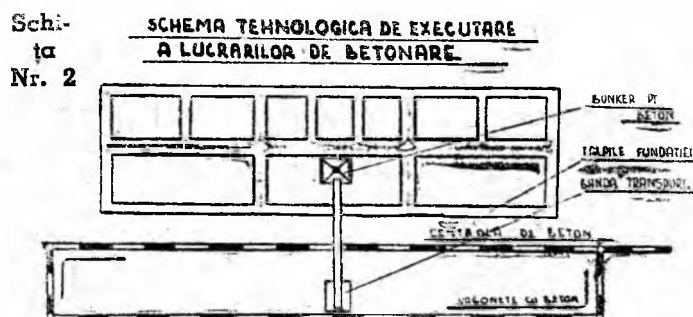
se execută de o brigadă specializată de săpători și o brigadă complexă de betonisti.

Lucrarea de săpătură de pământ va fi executată de o brigadă specializată compusă din 37 muncitori, inclusiv mecanici și transportori, în termen de 22,5 zile.

Lucrarea se execută în felul următor:

1) Săpătura de pământ se execută

Schiza Nr. 2



de 2 echipe a câte 9 săpători; pămîntul se evacuează cu 2 benzi transportoare în silozuri de unde se transportă cu vagonetul la locul indicat (cca. 200 m.) -- *schiza nr. 1.*

2) Turnarea betonului și executarea cofrajelor se execută de o brigadă complexă de betonisti, compusă din 19 muncitori.

La executarea lucrărilor de betonare s-a ținut cont că betonul va fi

## VIAȚA DE PARTID

## Comitetul de partid al minei Jieț-Lonea trebuie să-și îmbunătățească munca cu activul!

Plenara lărgită a C.C. al P.M.R. din august 1953 a trasat organelor de partid sarcina de a atrage în jurul lor un larg și puternic activ de partid. Plenara a precizat că în acest activ trebuie atrași cei mai buni membri de partid din întreprinderile sau instituțiile respective, membri de partid care muncesc în organizațiile de masă, oameni devotați partidului, cu o bună pregătire profesională, fruntași în muncă, tovarăși cu prestigiu, stimați de mase.

Formarea unui larg activ de partid și atragerea activului la îndeplinirea sarcinilor constituie pentru comitetele de partid cel mai important mijloc de îmbunătățire a muncii politice și organizatorice de partid.

Înțelegând importanța acestei sarcini, comitetul de partid al minei Jieț-Lonea și-a format un activ de partid compus din peste 60 tovarăși. Printre membrii de partid care fac parte din activ se numără secretari și membri ai birourilor organizațiilor de bază, tehnicieni, mineri fruntași ai întreprinderii socialiste, mecanici de mină, funcționari, etc. De la alegerea sa și pînă în prezent, comitetul de partid al minei Jieț-Lonea a organizat trei adunări cu activul de partid, în cadrul cărora s-au dezbătut probleme ale muncii de partid. Din aceste adunări, comitetul de partid și-a putut da seama cât de prețios poate fi aportul activului la îmbunătățirea întregii munci de partid la această mină. Tovarășul Nicolae Cărcăleanu, de pildă, a arătat la o ședință cu activul că principalul scop al muncii politice și organizatorice de partid trebuie să fie mobilizarea întregului colectiv al minei la muncă pentru îndeplinirea și depășirea ritmică a planului producției de cărbune. Tovarășul Cărcăleanu a subliniat că

una din condițiile cele mai de seamă menite să asigure îndeplinirea planului, este îmbunătățirea activității tehnicienilor și în special a sprijinului dat brigăzilor de mineri care din diferite cauze rămîn în urmă. La mina Jieț-Lonea maiștrii mineri și tehnicienii au fost repartizați pe brigăzi spre a le ajuta concret în muncă. Dar în cea mai mare măsură, această repartizare e formală, deoarece o parte din maiștrii mineri și tehnicieni nu se preocupă de sprijinirea brigăzilor ce le-au fost încredințate. Aceasta din cauză că comitetul de partid neglijează munca politică de masă în rîndul tehnicienilor. Tovarășul Cărcăleanu a cerut comitetului de partid să acorde atenția cuvenită intensificării muncii politice în rîndul tehnicienilor. Tovarășul Iosif Berei și alții au arătat că e necesar ca comitetul de partid să acorde o mai mare atenție îndrumării colectivului de redacție al gazetei de perete mai ales în privința scoaterii la iveală a lipsurilor și mobilizării colectivului minei la înlăturarea lor. Asemenea propuneri au fost făcute de numeroși alți tovarăși din activ. Însușindu-și propunerile făcute, comitetul de partid a reușit să-și îmbunătățească munca politică și organizatorică, ceea ce a dus la îndeplinirea planului producției de cărbune al minei pe luna aprilie.

Totuși, comitetul de partid al minei Jieț-Lonea muncește nesatisfăcător cu activul de partid. Munca cu activul nu poate fi rezumată numai la astfel de adunări de dări de seamă; activul de partid trebuie atras la munca concretă a comitetului de partid pentru rezolvarea sarcinilor multiple ce-i stau în față. Nici pînă în prezent comitetul de partid de la mina Jieț-Lonea nu și-a format, în cadrul activului de

partid, colective pe anumite probleme importante ca: propagandă, agitația politică de masă, precum și pe diferite probleme ale procesului de producție din care să facă parte tovarăși cunoscători în domeniul respectiv. Comitetul de partid nu și-a asigurat sprijinul celor mai buni tovarăși din activul de partid în ceea ce privește instruirea concretă, pe probleme, a birourilor organizațiilor de bază, fapt care ar fi dus la ridicarea nivelului activității birourilor organizațiilor de bază. Pînă în prezent, comitetul de partid nu s-a consultat cu activul său în privința măsurilor ce trebuie luate în vederea descoperirii și utilizării resurselor interne, îmbunătățirii transporturilor subterane, înlăturarea cauzelor care provoacă rămînerea în urmă în unele sectoare ale minei, etc. Comitetul de partid n-a antrenat activul la elaborarea hotărîrilor și mai ales la aplicarea lor.

Ședința plenară a C.C. al P.M.R. din 19 aprilie a.c. a atras din nou atenția organelor de partid asupra rămînerii în urmă în ceea ce privește munca cu activul. Numai avînd sprijinul unui larg și puternic activ de partid, organele de partid au putut să se orienteze în mod just, să activeze întreaga masă a membrilor de partid, să ridice la nivelul cerințelor muncii politice și organizatorice de partid. Membrii comitetului de partid al minei Jieț-Lonea sînt dator să treacă de îndată la îndeplinirea acestor sarcini. Muncind cu activul, bazîndu-se pe ajutorul activului său și ajutînd totodată birourile organizațiilor de bază să formeze active de partid în jurul lor, comitetul de partid al minei Jieț-Lonea va putea ridica activitatea sa politică și organizatorică la nivelul cerințelor.

### Pe urmele materialelor publicate în „Steagul Roșu“

#### S-au luat măsuri de îndreptare

În numărul 1398 din 18 martie, ziarul „Steagul Roșu“ a publicat scrisoarea corespondentului Ion Liciu, intitulată „Trebuie îmbunătățită activitatea căminului cultural din Dealul Babii“.

Corespondentul a arătat că deși era înzestrat cu o bibliotecă, cu garnituri

de șah, etc., căminul cultural din Dealul Babii desfășura o activitate slabă. Căminul nu avea un colectiv de conducere, numărul cititorilor bibliotecii era mic.

Răspunzînd acestei sezișări critice secția culturală a sfatului popular raional Petroșani arată că în ultimul

timp, activitatea căminului a fost îmbunătățită. În cadrul căminului au fost create o echipă de dansuri și o echipă de fluerași, care se pregătesc în vederea celui de al III-lea concurs pe țară. De asemenea, a fost îmbunătățită și activitatea bibliotecii.

## Ziua radiofoniei în U. R. S. S.

de O. ELIN

Astăzi, radioul a pătruns în cele mai îndepărtate regiuni ale Uniunii Sovietice. Zeci de milioane de oameni ascultă zilnic emisiunile stațiilor de radio, folosind peste 20 milioane de aparate de radio și difuzoare instalate în locuințele muncitorilor, colhoznicilor și funcționarilor, învățătorilor etc., precum și în cluburi, școli, cămine culturale și colțurile roșii din întreprinderi, în colhozuri și sovhozuri.

În U.R.S.S. se acordă o deosebită atenție radioficării satelor. În 1953, în casele colhoznicilor au fost instalate peste un milion de difuzoare; numărul aparatelor de radio a crescut în această perioadă cu câteva sute de mii, iar numărul ascultătorilor de radio — cu peste 10 milioane de oameni.

În Ucraina, de pildă, a fost terminată radioficarea tuturor așezărilor populate dintr-un număr considerabil de raioane. În Ucraina ca și în toate celelalte republici sovietice, a luat o largă răspîndire radiocomunicația în agricultură. În S.M.T.-urile colhozurilor și sovhozurilor R.S.S. Ucrainene au fost instalate peste 15.000 stații de radio „Urojai“.

Anul acesta, în localitățile rurale va crește și mai mult ritmul radiofi-

cării și radiocomunicațiilor. La aceasta va contribui marele număr de aparate de radio și de televiziune pe care le va livra industria: în 1954 — peste 3.000.000, în 1955 — peste 4.500.000 iar în 1956 — 5.400.000.

Radioamatorii aduc o importantă contribuție la dezvoltarea radioficării și radiocomunicațiilor. Radioamatorii sovietici au fost primii care au folosit undele scurte pentru comunicațiile prin radio la mari depărtări, au fost inițiatorii organizării de stații de radio pe unde scurte în Arctica; ei au fost primii radiofoniști în regiunea polară, au luat parte la expedițiile organizate de Academia de Științe a U.R.S.S. în pustiuul Kara-Kum, în Pamir etc. Ei au fost inițiatorii construirii de noduri de radioamplificare atît de răspîndite în prezent. Radioamatorii au construit și multe sute de tipuri de aparate de radio.

Mulți dintre talentații constructori de aparate de radio, lucrători științifici, ingineri și muncitori-inovatori, care lucrează în toate domeniile radio-tehnicii, au ieșit din rîndurile radioamatorilor. Cei mai mari specialiști de radio din țară — A. Minț, membru-corespondent al Academiei de Științe a U.R.S.S., constructorii I. Neviajski,

## Cărbune în contul anilor viitori

Desfășurînd larg steagul întrecerii socialiste, colectivul de mineri și tehnicieni de la mina Aninoasa a întîmpinat ziua de 1 Mai, ziua solidarității internaționale a celor ce muncesc, cu angajamentele îndeplinite și depășite.

Numeroase brigăzi de la această mină extrag acum cărbune în contul anilor viitori. Brigada condusă de minerul Gherasim Prața lucrează acum în contul anului 1956, iar brigăzile conduse de tov. Mihai Tucăciuc, Ilie Palotai și Augustin Guran extrag cărbune în contul anului 1955.

De asemenea numeroase brigăzi de mineri de la Aninoasa au sărbătorit ziua de 1 Mai cu succese însemnate în muncă. Brigăzile conduse de minerii Andrei Strosz, Ioan Oprean, Ioan Olaru, Petru Drăgan, Aurel Cristea, Ioan David, Ilie Roșianu și alții și-au întrecut cu cite 45—100 la sută sarcinile de plan.

A. ALEXANDRU  
corespondent

## Ni se semnaleză că...

*De mai mult timp lămpăria minei Petrila duce lipsă de becuri electrice pentru lămpile de mină. Peste 1300 de lămpi sînt fără becuri și circa 1000 de lămpi n-au globuri. Din această cauză minerii sînt nevoiți să aștepte pînă ce se schimbă becul sau globul de la o lămpă la alta, pierzînd astfel timp prețios neputîndu-se schimba la locul de muncă.*

*Deși conducerea minei Petrila cunoaște această situație încă nu s-au luat măsuri.*

G. MIHALACHE  
corespondent

★

*„La căminul muncitoresc nr. 1 din Petrila sînt numeroase lipsuri. Conductele de apă sînt sparte și udă pereții, iar la spălătorie, chiuvetele sînt sparte.*

*Această stare de lucruri a fost arătată în repetate rînduri conducerei serviciului coloniei din Petrila, dar pînă în prezent nu s-a luat măsuri de remediere a acestor defecțiuni. Locatarii căminului cer să fie luate măsuri urgente pentru repararea conductelor și a chiuvetelor.*

L. BERCEAN  
corespondent

Popoarele Uniunii Sovietice sărbătoresc în fiecare an, la 7 mai, Ziua radiofoniei. Această Zi tradițională prezintă o trecere în revistă a realizărilor radiotehnicii și științei despre radio, ale radiodifuziunii și radioficării, radiocomunicațiilor, industriei radioului și ale realizărilor radioamatorilor, care cuprind pături tot mai largi ale populației.

Ziua radiofoniei a fost instituită de Guvernul Sovietic în 1945 cu prilejul aniversării a 50 de ani de la remarcabilul eveniment din istoria radioului: la 7 mai 1895 savantul rus Alexandr Popov a demonstrat la o ședință a Societății fizico-chimice ruse prima instalație de radio din lume.

Invenția savantului rus a fost pregătita de întreaga dezvoltare a științei și tehnicii din Rusia, de lucrările remarcabile ale fizicienilor și electrotehnicienilor ruși V.V. Petrov, B. S. Jakobi, P.L. Siling, P.N. Iablocikov, A.N. Lodișhin și ale multor altora. A. S. Popov a fost un reprezentant strălucit al acestei școli a savanților ruși.

A.S. Popov este întemeietorul multor ramuri ale radiotehnicii: al radarului și radionavigației, al principiilor emisiunilor de radio dirijate, al radiogoniometriei etc. Pe baza lucrărilor sale experimentale el a dovedit încă în acele timpuri posibilitatea creării de radiofaruri.

E. Ghenișta, B. Kuxsenko, Z. Model, V. Melnikov, G. Ghimkin, V. Spaghin, B. Lazarev, laureați ai Premiului Stalin, și mulți alții și-au început activitatea ca radioamatori.

O mărturie strălucită a importanței succese obținute de constructorii radio-amatori, a creșterii măiestriei lor, o constituie expozițiile anuale locale (pe raioane, regiuni, orașe și republici) și unionale ale creației radioamatorilor, devenite tradiționale în U.R.S.S. La expoziția unională de radio din 1953, de pildă, au fost prezentate peste 12.000 modele de aparate de radio și diferite dispozitive construite de radioamatori. Aici au fost expuse aparate care contribuie la introducerea radiotehnicii în economia națională, instalații de televiziune, de transmisie și recepție, dispozitive și aparate pentru radioficare, radiocomunicații și radiodifuziune.

Radiodifuziunea și televiziunea sovietică constituie un mijloc puternic de culturalizare a maselor largi ale populației, de îmbogățire a vieții spirituale a oamenilor muncii.

Primul decret al tinerei Republici Sovietice, transmis prin radio în octombrie 1917, a fost Decretul asupra păcii. De atunci, radiodifuziunea sovietică slujește cu credință cauzei păcii, cauza întăririi prieteniei între popoare. (Agerpres).

## CONFERINȚA DE LA GENEVA A MINIȘTRILOR AFACERILOR EXTERNE

## Declarația lui Nam Ir la conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe

GENEVA (Agerpres). — TASS transmite textul declarației făcute la 3 mai la conferința de la Geneva de ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Democrate Coreene, Nam Ir.

Domnule președinte, domnilor reprezentanți!

La 27 aprilie, delegația noastră a prezentat spre examinare prezentei conferințe propuneri privind măsurile pentru restabilirea unității naționale a Coreei și organizarea în acest scop a unor alegeri pe întreaga Coree. Propunerile noastre prevăd ca reglementarea problemei coreene prin mijloace pașnice să fie lăsată poporului coreean însuși. Totodată, avem în vedere ca organizarea unor alegeri pe întreaga Coree trebuie să constituie o etapă importantă în împlinirea unității Coreei.

Reprezentanții S.U.A. și ai unor alte state, care au luat parte la intervenția în țara noastră și la distrugerea ei, s-au pronunțat împotriva retragerii trupelor străine de pe teritoriul Coreei.

În ce privește problema asigurării securității Coreei, aș vrea să analizez în mod mai amănunțit punctul trei al propunerii prezentate de delegația R.P.D. Coreene, pe care reprezentanții S.U.A. probabil nu întâmplător l-au trecut sub tăcere. Punctul trei al propunerilor noastre prevede ca statele respective, cele mai interesate în menținerea păcii în Extremul Orient, să recunoască necesitatea de a se asigura dezvoltarea pașnică a Coreei, creându-se astfel condiții care să contribuie la rezolvarea cât mai grabnică a problemelor privind unificarea pașnică a Coreei într-un stat unit, independent și democrat.

Delegația noastră consideră că dacă

participanții la actuala conferință doresc într-adevăr să ajute poporul coreean să evite reînceperea războiului în Coreea, ei trebuie, și fără îndoială că vor putea, să cadă de acord între ei asupra măsurilor pe care ar trebui să le ia și care ar asigura dezvoltarea pașnică a Coreei, constituind totodată o garanție împotriva reluării operațiilor militare.

După părerea delegației noastre, un rol deosebit de important în această privință l-ar putea juca marile puteri, care ar trebui să-și asume de comun acord anumite obligații care să asigure dezvoltarea pașnică a Coreei și neamestecul în afacerile ei interne.

Dacă în prezent Statele Unite nu au într-adevăr nici pretenții politice, nici economice față de Coreea, așa după cum a afirmat în cuvântarea sa secretarul de stat al S.U.A., nu există nici un motiv ca trupele americane și alte trupe să fie lăsate pe teritoriul Coreei și, cu atât mai mult, ca S.U.A. să se eschiveze de la asumarea unor obligații legate de asigurarea dezvoltării pașnice a Coreei.

În propunerile noastre noi punem de la faptul că pentru poporul coreean — paralel cu sarcina unificării țării într-un stat unit, independent și democrat — are o importanță vitală înălturarea posibilității reluării războiului din Coreea.

Delegația R.P.D. Coreene este convinsă că o asemenea atitudine față de rezolvarea problemei coreene este cea mai justă, deoarece ea corespunde intereselor naționale ale poporului coreean și poate contribui la întărirea păcii în Extremul Orient.

Astăzi, noi putem sublinia cu satisfacție că propunerile noastre au fost

sprrijinite de delegațiile Republicii Populare Chineze și Uniunii Sovietice.

Totodată, noi nu putem să nu remarcăm faptul că reprezentantul Statelor Unite ale Americii și anumite alte delegații s-au și grăbit să respingă propunerile noastre. Reprezentantul S.U.A. a declarat în fond că S.U.A. vor contribui la reglementarea problemei coreene numai în condițiile dictate de ele.

Dl. Dulles nu s-a declarat de acord ca poporul coreean să-i fie acordat dreptul de a-și reglementa singur treburile sale interne. Delegatul S.U.A. a propus să se organizeze alegeri numai în Coreea de nord, de pe teritoriul căreia trebuie să fie retrase unitățile de voluntari chinezi, urmînd ca aceste alegeri să se desfășoare sub supravegherea O.N.U. și a guvernului Coreei de sud.

Există destule fapte care confirmă caracterul antidemocratic ale regimului creat de americani în Coreea de sud în urma acestor alegeri.

Creatorii regimului antipopular din Coreea de sud înțeleg prea bine că numai cu ajutorul unor trupe străine se poate menține acest regim. Iată de ce guvernarea sud-coreeană se cramponează cu atît încăpăținare de baionetele americane și se pronunță cu atîta îndrjire împotriva retragerii trupelor străine din Coreea de sud.

Aici, delegațiile americană, sud-coreeană și cîteva alte delegații au încercat să absolve S.U.A. și regimul sud-coreean de răspunderea pentru războiul din Coreea și pentru intervenția armată începută de guvernul S.U.A. în iunie 1950, înainte ca O.N.U. să fi luat vreo hotărîre. Aceste încercări nu-și pot găsi însă justificare.

## Scopul întrevederii dintre Dulles și Scelba

ROMA (Agerpres). — După cum s-a anunțat, secretarul de stat american Foster Dulles, în drum spre Statele Unite, s-a oprit la Milano, unde a avut o întvedere cu Mario Scelba, primul ministru, și cu Athilio Piccioni, ministrul de externe al Italiei.

Agentele de presă occidentale relatează că în cursul acestei întrevederi au fost examinate printre altele chestiunea CDE-ului, (așa zisa „comunitate defensivă europeană”) precum și situația politică din Italia, în special în legătură cu influența Partidului Comunist Italian, de a cărui forță cercurile conducătoare americane sînt profund îngrijorate.

Potrivit agenției Associated Press, în urma acestei întrevederi Scelba „va căuta să grăbească ratificarea tratatului privitor la C.D.E.”.

Agenta oficială ANSA relatează că Dulles și Scelba au luat în discuție și problema pactului militar balcanic. În legătură cu aceasta ziarul „Avanti” scria recent că în cazul cînd împotriva hotărîții a Franței va duce la lichidarea definitivă a CDE-ului, guvernul american ar dori cel puțin ca Italia să adere la pactul militar greco-turco-iugoslav, considerat de cercurile conducătoare americane drept un „surrogat eficace” al „comunității defensive europene”.

## Unități ale Armatei Populare Vietnameze se află la 500 metri de comandamentul francez la Dien Bien Fu

PEKIN (Agerpres). — CHINA NOUA transmite:

Agencia Vietnameză de Informații anunță că în urma cîștigurilor de teren realizate în ziua de 1 mai, unități ale Armatei Populare Vietnameze se află în prezent la 500 m. distanță de cartierul general francez de la Dien Bien Fu.

Franzezii mai dețin o porțiune de teren cu o lungime de 1.700 m. de la est la vest, și de 1.200 m. de la nord la sud. Amplasamentul artileriei franceze se află în imediata apropiere a liniilor forțelor populare.

În prezent frontul ocupat de francezi la Muongthanh — principalul centru de rezistență de la Dien Bien Fu, se restrînge din zi în zi.

Două posturi franceze de la vest și nord de aerodromul central de la Muongthanh au fost distruse de Armata Populară Vietnameză. În urma acestor victorii forțele populare controlează două treimi din aerodrom. În cursul luptelor din ziua de 1 mai au fost scoase din luptă șase companii inamice, alcătuite în majoritate din parașutiști.

## Victorii ale Armatei Populare de Eliberare din Khmer

PEKIN (Agerpres). — CHINA NOUA transmite:

Agencia Vietnameză de Informații anunță că Armata Populară de Eliberare din Khmer a nimicit un post francez din sud-estul statului Khmer.

Forțele populare au întreprins un atac asupra importantei poziții franceze de la An Phong, la 40 km. nord de capitala provinciei Svai Rieng. Întreaga garnizoană franceză a fost nimicită.

## In atenția pescarilor sportivi

Conform articolului 7 din H. C. M. nr. 184/1954, între 25 aprilie și 25 mai 1954, este interzis pescuitul tuturor speciilor de pește în râurile de șes, iar în râurile de munte pescuitul cleanului și mreiei.

## Declarația lui Ciu En-lai la conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe

GENEVA (Agerpres). — China Nouă transmite declarația făcută la 3 mai 1954 de ministrul Afacerilor Externe al R.P. Chineze, Ciu En-lai, la conferința de la Geneva a miniștrilor Afacerilor Externe.

Domnule președinte, domnilor delegați!

La 27 aprilie, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Democrate Coreene, Nam Ir, a formulat la prezenta conferință propuneri raționale, care au fost sprijinite de delegațiile Republicii Populare Chineze și U.R.S.S. Totuși, delegații S.U.A., și ai altor cîteva țări, repetînd doar vechile lor argumente neîntemeiate, care, după cum s-a mai dovedit, nu pot contribui la soluționarea problemei coreene, s-au pronunțat împotriva propunerii lui Nam Ir, ministrul Afacerilor Externe al R.P.D. Coreene. Ei continuă încercările de a folosi hotărîrile ilegale ale O.N.U. și se pronunță cu încăpăținare pentru amestec în treburile interne ale Coreei, nedînd poporului coreean posibilitatea de a-și rezolva singur propriile sale probleme. La conferință se mai află persoane care încearcă să justifice amestecul S.U.A. în treburile interne ale Coreei și ale altor țări din Asia, referindu-se la așa-numita politică „a ușilor deschise și posibilităților egale”. În realitate însă, această politică a fost de mult demascată chiar de istorie și în special de istoria Chinei, ca fiind o armă a expansiunii imperialiste. Pentru popoarele Asiei, această politică a dat de mult faliment.

Oricine știe că, încă cu mult înainte de începerea războiului din Coreea, S.U.A. au încercat cu încăpăținare să se amestece în treburile interne ale acestei țări prin stabilirea controlului O.N.U. asupra alegerilor, în vederea extinderii regimului lisinmanist, sprijinit de S.U.A., asupra întregii Coree.

În iunie 1950, S.U.A. au început

intervenția armată care s-a transformat în războiul din Coreea. După începerea intervenției, S.U.A., folosindu-se de absența reprezentanților U.R.S.S. și de împrejurarea că Republica Populară Chineză a fost lipsită de dreptul de participare la O.N.U. și, totodată, monopolizînd organele O.N.U., au obținut aprobarea ilegală a acestor acțiuni agresive ale lor de către Organizația Națiunilor Unite. În urma acestui fapt, O.N.U. s-a situat pe poziția uneia din părțile beligerante în războiul din Coreea și a pierdut, în consecință, dreptul de a reglementa în mod echitabil problema coreeană.

Noi considerăm că pentru a se da posibilitate poporului coreean să-și rezolve problemele pe cale pașnică fără amestec din afară, toate statele ale căror trupe se află în Coreea trebuie să cadă de acord cu privire la retragerea tuturor trupelor străine din Coreea în termenele fixate.

Domnule președinte! În ședința din 28 aprilie am arătat că actuala conferință nu poate trece peste problema prizonierilor de război, care, pînă în prezent, a rămas nerezolvată de la tratativele de armistițiu în Coreea. Dacă guvernul S.U.A. ar fi respectat convențiile internaționale, la care participă S.U.A., problema prizonierilor de război nu ar fi trebuit, la drept vorbind, să devină o problemă, deoarece convenția de la Geneva prevede clar că, după încetarea ostilităților, toți prizonierii de război trebuie să fie eliberați și repatriați fără întîrziere. Totuși, autoritățile americane au aplicat în Coreea metode barbare, inumane, de ducere a războiului, au încălcat stipulațiile convenției de la Geneva care prevăd un tratament uman pentru prizonierii de război, s-au comportat cu cruzime față de prizonierii de război coreeni și chinezi și au săvîrșit acte de violență împotriva lor, avînd în vedere eliberării și repatrierii prizonierilor de război

concepții eronate, contrare convenției de la Geneva, și tergiversînd astfel armistițiu în Coreea. Partea coreeană-chineză a depus multe eforturi pentru a grăbi realizarea armistițiului în Coreea și, în cele din urmă, a ajuns la un acord cu partea adversară în problema prizonierilor de război.

Acțiunile autorităților S.U.A. și ale Coreei de sud, care și-au găsit expresie în reținerea forțată, în două cazuri, a peste 48.000 prizonieri de război coreeni și chinezi, reprezintă o încălcare grosolană a convenției de la Geneva și a acordului de armistițiu din Coreea. Pentru a găsi căi rezonabile spre rezolvarea acestei probleme, delegația Republicii Populare Chineze, de comun acord cu delegația R.P.D. Coreene, prezintă următoarele propuneri:

1. Să se considere necesară luarea de măsuri care să asigure întoarcerea în patrie a prizonierilor de război coreeni și chinezi, care au fost reținuți cu forța de comandamentul trupelor O.N.U. în iunie 1953 și în ianuarie 1954 și înrolați în armată.

2. În scopul de a contribui la luarea măsurilor prevăzute în paragraful mai sus-menționat pentru repatrierea prizonierilor de război coreeni și chinezi, să se înființeze o comisie alcătuită din reprezentanți ai Statelor Unite ale Americii, Regatului Unit, Republicii Franceze, Republicii Populare Chineze, Uniunii Republicilor Sovietice Socialiste, Republicii Populare Democrate Coreene și Republicii Coreea.

3. Pînă cînd problema prizonierilor de război va fi rezolvată de comisia sus-menționată se înființază grupuri mixte, alcătuite din reprezentanți ai Societăților de Cruce Roșie ale statelor interesate, reprezentînd cele două părți semnatare ale acordului de armistițiu în Coreea, care să fie trimise pentru inspecție în locurile unde se află în prezent prizonierii de război. (Texte prescurtate)